U.S. Small Business Administration

Your Small Business Resource

COMUNICADO DE PRENSA

OFICINA DE PRENSA

Fecha: 7 de febrero de 2006
Comunicado: 06-08 SP

Contacto: Carol Chastang (202) 205-6987
Dirección en Internet: http://www.sba.gov/news

Rompe la SBA Récord de Préstamos para Desastres; más de $4,000 Millones Aprobados en la Región del Golfo

Supera la Respuesta al Terremoto de Northridge en 1994

WASHINGTON – La Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa ha aprobado más de $4,000 millones en préstamos para la recuperación de desastres a propietarios e inquilinos de viviendas, y negocios afectados por los huracanes Katrina, Rita y Wilma. Esta cifra supera el antiguo récord establecido a raíz del terremoto de Northridge, en 1994.

En sólo poco más de cinco meses, la SBA ha aprobado $4,120 millones en préstamos para desastres a más de 58,700 residentes y dueños de negocios en Louisiana, Mississippi, Alabama, Texas y la Florida. En comparación, en un período de 12 meses después del terremoto de Northridge se aprobaron $4,052 millones en préstamos para desastres.

"La SBA ha estado aprobando préstamos para desastres a un ritmo sin precedentes", dijo el administrador Héctor V. Barreto. "Nunca antes en nuestra historia se le ha pedido a la SBA responder a un desastre de esta magnitud, y nuestra gente ha trabajado incansablemente, con urgencia y compasión para suplir las necesidades de la gente afectada por esos huracanes. Nuestros resultados sobrepasan por más de seis meses el tiempo que le tomó a la SBA llegar a los $4,000 millones después del terremoto de Northridge, la cual fue el único otro desastre que supera los $2,000 millones en los 52 años de historia de la SBA".

Los préstamos para la recuperación de desastres para propietarios de viviendas es la categoría en la que más préstamos se han otorgado, con $317,000 millones. Los préstamos para desastres a negocios alcanzan hasta el momento la cantidad de $952.6 millones aprobados.

Louisiana va a la cabeza en cuanto a préstamos aprobados con $2,400 millones. Le sigue Mississippi con $1,400 millones. En Alabama se han aprobado $82 millones en préstamos para desastres, y en Texas la cifra asciende a $78 millones. En la Florida se han aprobado $107 millones.

A través de toda la región afectada se han inspeccionado 229,100 propiedades y se han procesado por lo menos 96 por ciento de las solicitudes de préstamos para la recuperación de daños económicos. Hasta la fecha se han procesado más de 204,700 solicitudes. La cifra récord de solicitudes procesadas después de un desastre sigue aún siendo de 250,042 después del terremoto de Northridge. Esta cifra debe superarse dentro de los próximos dos meses.

El 11 de marzo se vence el plazo para que los residentes y dueños de negocios en Louisiana, Mississippi, Alabama y Texas sometan sus solicitudes de préstamos para desastres para cubrir pérdidas a la propiedad.

Para más información acerca de los programas de asistencia en caso de desastres de la SBA, visite la página electrónica www.sba.gov/disaster_recov/hurricanes/ (en inglés).

# # #